

тактики. Мы, однако, пока позволили себе более простой способ выражаться, надеясь, что данная оговорка гарантирует нас от неправильного понимания.

\* V

Остановимся теперь на возможных разновидностях конверсий. Конверсии можно классифицировать по нескольким признакам, например:

по типу выражаемого значения (словообразовательная/словоизменительная конверсия);

по типу изменяемой сочетаемости (внутрисловная, или «внутренняя», конверсия: изменяется только сочетаемость с аффиксами в пределах словоформы; или межсловная — «внешняя» — конверсия: изменяется сочетаемость с другими словоформами во фразе); возможны и другие основания классификации конверсий, см. непосредственно ниже.

В наши цели не входит, однако, построение полной классификации теоретически мыслимых конверсий, и мы ограничимся разбором нескольких наиболее типичных классов с приведением соответствующих примеров.

С точки зрения типов изменяемых компонентов синтактики целесообразно выделять следующие классы конверсий:

1) а ф ф и к с а л ь н а я, или п а р а д и г м а т и ч е с к а я <sup>19</sup>, конверсия — меняется набор допустимых при данной основе аффиксов (и служебных слов, участвующих в образовании аналитических форм, если таковые есть);

2) к а т е г о р и а л ь н а я конверсия, или т р а н с п о з и ц и я, — меняется часть речи, т. е. синтаксическая категория данной основы; по существу, это означает изменение допустимых для нее синтаксических конструкций и/или характерного для нее набора грамматических категорий;

3) р е к ц и о н н а я конверсия — меняется модель управления (набор активных синтаксических валентностей и/или правила их оформления) или же правила согласования с формами от данной основы <sup>20</sup>. (Этим возможные типы конверсий, скорее всего, не исчерпываются!)

Конверсия любого из данных типов в принципе может быть как словообразовательной, так и словоизменительной.

Подчеркнем, что перечисленные разновидности конверсии сравнительно редко встречаются в чистом виде; более обычная ситуация — комбинирование в одной конкретной конверсии двух, а иногда и всех трех разновидностей.

Пример аффиксальной конверсии — образование форм презенса конъюнктива в испанском языке. Формы конъюнктива отличаются от форм индикатива только меной тематического элемента (так называемой «характеристической» гласной): глаголы на *-a-r* (группа I) получают в конъюнктиве *-e-*, а глаголы на *-e-r* (II) и *-i-r* (III) получают в конъюнктиве *-a-*; таким образом, мы имеем в испанском две следующие конверсии:

(12)  $K_1 = \langle I \Rightarrow II; \text{'конъюнктив'}; I \rangle,$

$K_2 = \langle II/III \Rightarrow I; \text{'конъюнктив'}; II, III \rangle$  <sup>21</sup>.

<sup>19</sup> Термин предложен в статье: R. Z a s k o w s k i, H. W r ó b e l, см. сноску 4, стр. 16.

<sup>20</sup> Управление и согласование предлагается объединять под общим названием «рекция»; отсюда и предлагаемое название для данного типа конверсии. Поскольку согласование с существительным определяется (в индоевропейских языках), в основном, его родом, мы видим здесь принципиальное, логическое сходство между родом ( $\approx$  согласовательным классом) существительного и моделью управления (= «управленческим» классом) глагола.

<sup>21</sup> Образование форм презенса конъюнктива в испанском может, вообще говоря, описываться и иначе; см. в этой связи М е л ь ч у к И. А. К проблеме выбора описания при неединственности морфологических решений. — В кн.: Фонетика. Фонология. Грамматика (к семидесятилетию А. А. Реформатского). М. 1971, стр. 211—220.